**سخنرانی و پاسخ لاوروف وزیر امور خارجه فدراسیون روسیه به سوالات رسانه ها در جریان کنفرانس مطبوعاتی مشترک با د.ا.بایراموف وزیر امور خارجه جمهوری آذربایجان**

**در تاریخ 26 آگوست 2020**

سایت وزارت امور خارجه روسیه

<https://www.mid.ru/ru/foreign_policy/news/-/asset_publisher/cKNonkJE02Bw/content/id/4301564>

خانم ها و آقایان محترم؛

ما مذاکراتی را د.ا. بایراموف وزیر امور خارجه جدید جمهوری آذربایجان برگزار کردیم. وی بارها به مسکو سفر کرده است، اما برای بار اول بعنوان رئیس نهاد دیپلماسی جمهوری آذربایجان- که شریک راهبردی ما می باشد- به مسکو سفر کرده است.

امروز از جایگاه شریک راهبردی تمامی حوزه های روابط دوجانبه مان را بررسی کرده، در خصوص مسائل منطقه ای و بین المللی و نیز همکاری در سازمان های چند جانبه، تبادل نظر کردیم.

ما بدون اغراق بر مشخصه های همه جانبه همکاری هایمان که لحن آن توسط روسای جمهور و.و.پوتین و ا.ح.علیف تعیین می شوند، تاکید کردیم. به سختی می توان اهمیت گفتگوی منظم بر پایه اعتماد آنها را بیشتر از واقعیت ارزیابی کرد. در سالجاری نیز این گفتگو بصورت منظم صورت می پذیرد.

بر رضایت دو طرف از اینکه به چه نحو توافقات بدست آمده مان در بالاترین سطح اجرا می شوند، تاکید کردیم. این امر به حوزه های اقتصادی و بشردوستانه، تماسها از طریق شوراهای امنیت، سایر وزارتخانه ها و نهاد های دولتی و ارتباطات بین مجالس دو کشور، مربوط می شود.

روسیه یکی از شرکای خارجی اقتصادی آذربایجان می باشد. در سال گذشته حجم تبادل تجاری بین دو کشور بیش ار 3 میلیارد دلار ایالات متحده امریکا بوده است. ا.ل. اورچوف معاون نخست وزیر روسیه و ش.ا. مصطفی یف معاون نخست وزیر آذربایجان روند اجرای تصمیمات نشست قبلی کمیسیون مشترک بین دولتی در زمینه همکاری های اقتصادی را چندی پیش و از طریق ویدئو کنفرانس بررسی نمودند. تاکید شد که در ماه های ابتدایی سال 2020 علیرغم پاندمی ویروس کرونا، تبادل تجاری نه تنها کاهش نیافت، بلکه به اندازه کم ولی پایداری افزایش داشت.

تبادلات بین منطقه ای و مرزی سهم قابل توجهی را در تعمیق روابط دو جانبه دارند. ده ها منطقه روسیه با جمهوری آذربایجان همکاری می کنند و شرکا و ارتباطات پایداری با آنها دارند. در این راستا در خصوص استان آستاراخان که استاندار آن به تازگی دیدار کرده بودم، صحبت کردیم.ما پیشنهادات مشخصی را در خصوص تعمیق ارتباطات بین استان آستاراخان و شرکای آن در جمهوری آذربایجان مطرح خواهیم کرد.

برگزاری همایشهای بین منطقه ای تبدیل به سنت نیکی شده است که دور جدید ان تا آخر سال در آذربایجان برگزار خواهد شد.

عامل بسیار مهم تقویت اعتماد و فهم مشترک بین ملتهایمان، ارتباطات فرهنگی و بشردوستانه می باشند. در سال گذشته روزهای فرهنگی روسیه رد آذربایجان با موفقیت برگزار شدند. در سال جاری بسته به شرایط امور مربوط به مبارزه با ویروس کرونا، ما تاریخ برگزاری روزهای فرهنگی آذربایجان در روسیه را مشخص خواهیم نمود. ما البته به خوبی رابطه همراه با محافظت ملت و دولت کشور نسبت به زبان و فرهنگی روسی را ارزیابی می نماییم.

پتانسیل بسیار خوبی در حوزه تحصیلات وجود دارد. شعبه دانشگاه دولتی مسکو و شعبه دانشگاه شماره یک پزشکی مسکو به نام ی.م. سچنوف از سال 2015 و طی 11 سال بصورت موفقیت آمیزی در باکو فعالیت می کنند. روابط بین سایر مراکز آموزش عالی و از جمله بین دانشکده دولتی روابط بین الملل مسکو و آکادمی دیپلماتیک آذربایجان در حال توسعه می باشند که بویژه آنها برنامه فارق التحصیلی دانشجویان با مدارک دوگانه را اجرایی می کنند.

امروز همانطور که قبلا گفتم همچنین دستور کار منطقه ای و بین المللی را مورد بحث قرار دادیم. ما همخوانی مواضع و یا نزدیکی مواضع در خصوص اکثر موضوعات کلیدی در همکاری های بین المللی و فعالیت بین المللی، را داریم. ما روشهای مشخص تقویت اتی هماهنگی ها و تعاملاتمان در فضاهای چند جانبه از جمله سازمان ملل متحد، سازمان کشورهای مشترک المنافع، سازمان امنیت و همکاری اروپا، شورای اروپا، سازمان همکاری اقتصادی دریای سیاه و سازمان همکاری های شانگهای، که آذربایجان در آن شریک در گفتگو و علاقمند به بالا بردن سطح خود تا ناظر می باشد، را مورد بررسی قرار دادیم. ما از این درخواست حمایت خواهیم کرد.

با رضایت بر توسعه پویای همکاری در دریای خزر تاکید کردیم. مشارکت سازنده شرکای آذربایجانی خود در تمامی همایش هایی که در حال حاضر برای توسعه تصمیمات پنجمین نشست سران کشورهای حاشیه ای دریای خزر صورت می گیرند، ارج می نهیم. آماده سازی برای دومین همایش اقتصادی دولتهای حاشیه دریای خزر که می بایست سال آینده در فدراسیون روسیه برگزار شود، را بررسی کردیم.

ما همچنین بصورت مفصل در خصوص مسئله قره باغ صحبت کردیم. دیدگاه مشترک مان، آنطور که من متوجه شدم، بر ادامه روند حل و فصل مسئله ی باشد. در این خصوص تامین فضای لازم برای اینکه روند با ثبات و مستحکم مذاکرات شکل بگیرند، مهم می باشد. نه برای برگزاری خود مذاکرات، البته که مذاکرات در راستای دستیابی به راه حل صلح آمیز مسئله قره باغ. از طرف خود هم بعنوان دیدگاه ملی و هم بعنوان یکی از سه رئیس مشترک گروه مینسک سازمان امنیت و همکاری اروپا، ما به هر طریقی با ایجاد چنین شرایطی مساعدت خواهیم کرد.

در مجموع کاملا از اولین مذاکراتمان راضی می باشم. از همکاری آذربایجانی خود بابت اینکه دعوت ما را پذیرفت و در قالب یکی از اولین سفرهایش به فدراسیون روسیه سفر کرد، قدردانی کردم. امیدوارم که ما این گفتگو را ادامه دهیم و این گفتگو بصورت منظم ادامه داشته باشد.

**سوال(از دو وزیر)**: شما چشم انداز حل و فصل مسئله قره باغ را بعد از افزایش تنش ها در مرز بین آذربایجان و ارمنستان چگونه می بینید؟ اینکه حل و فصل مسئله به خط پایان نمی رسند، با چه چیز مرتبط می باشد؟

در دوران افزایش تنشها آذربایجان در خصوص لزوم نتیجه بخش بودن(راندمان) بالا در مذاکرات و کار ماینجگران و نیز تغییر ساز کار اجرای قطعنامه شورای امنیت سازمان ملل صحبت می کرد. آیا می توان در این راستا در خصوص لزوم به روز رسانی دیدگاه ها نسبت به حل و فصل مسئله صحبت کرد؟ آیا آن بنیان ایجاد شده باقی خواهد ماند؟ آیا درک مشترکی در خصوص این مسئله بین مسکو و باکو وجود دارد؟ چه اقداماتی، از جمله بشردوستانه، در حل و فصل کنونی متصور می باشند؟

**سرگئی لاوروف(بعد از وزیر خارجه آذربایجان پاسخ می دهد)**: موافقم که می بایست بر مبنای آن راه حل هایی که توسط جامعه جهانی تعیین شده اند، از جمله قطعنامه شورای امنیت سازمان ملل متحد، که در آن زمان در راستای هدف فوری آن زمان- توقف جنگ- بوده اند و نیز پارامترهای تعریف شده در مراحل بعدی روند مذاکرات با هدف حل و فصل صلح آمیز، عمل کنیم. این قالب ها در قالب سازمان امنیت و همکاری اروپا ایجاد شدند، جایی که گروه مینسک تشکیل شد که روسای مشترک آنرا روسیه، ایالات متحده و فرانسه بر عهده دارند. از مسیر روسای مشترک گروه مینسک سازمان امنیت و همکاری اروپا بصورت مشترک با طرفین- آذربایجان و ارمنستان- مجموعه ای از اسناد با میزان متفاوت تشریح ریز رویکردها- که در هدف اصلی واحد هستند- برای حل مشکل در پایه قواعدی که در منشور سازمان ملل متحد و در سند نهایی سازمان امنیت و همکاری اروپا در هلسینکی قرار گرفته اند، تهیه شده اند.

یکسری اسناد وجود دارند که تحت آنها امضای روسای جمهور و وزرای امور خارجه آذربایجان و ارمنستان به همراه امضای روسای مشترک- روسیه، ایالات متحده و فرانسه- قرار دارد، جایی که هر چند در کلی ترین حالات، اما در ان رویکرد جمعی برای حل و فصل که می بایست در نتیجه ما را به حل نهایی این مشکل برساند، تحکیم شده است.

در پاسخ به سوال شما که آیا مبنا بربای تلاشهای آتی حفظ می شود، چگونه میزان راندمان را بالا بر، یکبار دیگر می گویم که مبنای ایجاد شده به اندازه کافی جدی می باشد. ازدست دادن آن مایه حسرت خواهد بود. چنین تلاشهایی، متاسفانه ما شاهد بوده ایم، از جمله تلاشها برای تغییر ترکیب مذاکره کنندگان، که برای روسای مشترک غیر قابل پذیرش می باشند. ما در این خصوص بصورت علنی اعلام کرده ایم. اما مذاکرات فشرده تری البته که مزاحم نخواهند بود.

روسای مشترک برنامه ریزی کرده بودند که از منطقه بازدید کنند، یعنی باکو و ایروان در ماه آینده. برنامه ریزی شده بود که در یک سطحی دور جدید تماسهای بین وزرای امور خارجه با کمک روسای مشترک، سازماندهی شود. برای اینکه تمامی این برنامه ها اجرایی شوند(ما امروز در این خصوص صحبت کردیم)، لازم است که شرایط را به حالت عادی برگردانیم، از جمله جلوگیری از هرگونه اتفاقات ر منطقه قره باغ و مناطق مجاور، و دقیقا در منطقه مرز آذربایجان و ارمنستان، که در این خصوص امروز به همکارم توضیح دادم. ما بر روسی اینکه اتفاقات رخ داده در ماه جولای دیگر تکرار نشوند، خیلی حساب باز کرده ایم. به همراه سایر کشورهای منتفع، دوستان آذربایجان و ارمنستان همه گونه به این امر مساعدت خواهیم کرد.

**سوال**: چگونه آذربایجان و روسیه همکاری در قالب سه جانبه و چهار جانبه را صورت می دهند؟ کوردیدو تجاری- حمل و نقلی «شمال - جنوب» به چه نحو توسعه می یابد؟

**سرگئی لاوروف(بعد از وزیر خارجه آذربایجان پاسخ می دهد)**: من تنها می توانم تمامی نکاتی که قبلا به آنها اشاره شد را تایید کرده و از برنامه هایی که بین نهادهای دولتی مرتبط مان - نهادهای اقتصادی و حمل و نقلی- وجود دارند و فعالانه اجرا می شوند، از جمله مشارکت در تجهیز کوریدور حمل و نقلی «شمال- جنوب» که در آن به همراه ما همچنین جمهوری اسلامی ایران حضور دارد و کوریدور «شرق- غرب» که در آن ترکیه بعنوان شریک در قالب سه گانه به حساب می آید، فعالانه حمایت کنم. حوزه بسیار مهمی مورد اشاره قرار گرفت- ساخت پل جدید از روی رود سامور و راه اندازی بهر برداری از آن. این تصمیم روسای جمهور می باشد که بصورت مثمر ثمری اجرایی شد.

در حال حاضر از مسائل مشخص که به ما کمک می کنند در ساخت کوریدورهای حمل و نقلی بین المللی رو به جل حرکت کنیم، من لزوم تکمیل بخش ایرانی راه آهن رست- استارا را مورد اشاره قرار می دهم. ما امروز همچنین از علاقه کشورهایمان به پیشبرد مسیر آستاراخان-باکو آستاراخان صحبت کردیم. این نیز در راستای کوردیدور حمل و نقلی «شمال-جنوب» می باشد. پل انرژی روسیه- آذربایجان- ایران- نیز یک پروژه ضروری و مهم می باشد.

البته که همه اینها ساده تر، مثمرثمر تر و مفید تر می توانستند برای همکاری چند جانبه انجام شوند، اگر تحریم های غیر قانونی یکجانبه علیه ایران وجود نداشتند. اما در این شرایط نیز من مطمئنم که ما ایده های خود را اجرایی خواهیم کرد که این امر به نفع منطقه عظیمی از این بخش اوراسیا خواهد بود.

**سوال**: مسکو و باکو چه اقداماتی را بصورت مشترک برای مبارزه با ویروس کرونا انجام می دهند؟ آیا مذاکراتی در خصوص صادرات واکسن روسی «اسپوتنیک 5» به آذربایجان در جریان می باشند؟

سرگئی لاوروف: روسای جمهور ما این موضوع را مورد بحث قرار دادند. همکاری صورت می گیرد. به درخواست دوستانی آذربایجانی ما 12 هزار سیستم تست خود را به آنجا صادر کردیم. پزشکان ما برای تبادل تجربه با همکاران خود به جمهوری آذربایجان رفتند.

اطلاعات در خصوص واکسن در سطح روسای جمهور در تماس تلفنی چندی پیش ولادیمیر پوتین و الهام علیف انتقال داده شد. ما به باکو در خصوص ساخت واکسنمان اطلاع رسانی کردیم که نمایندگان 20 کشور نسبت به آن ابراز علاقه کرده اند. بلافاصله بعد از اینکه تولید صنعتی این واکسن راه بیفتند، ما آماده خواهیم بود که در وهله اول نسبت به درخواست دوستان نزدیک و همسایگانمان عکس العمل نشان دهیم.